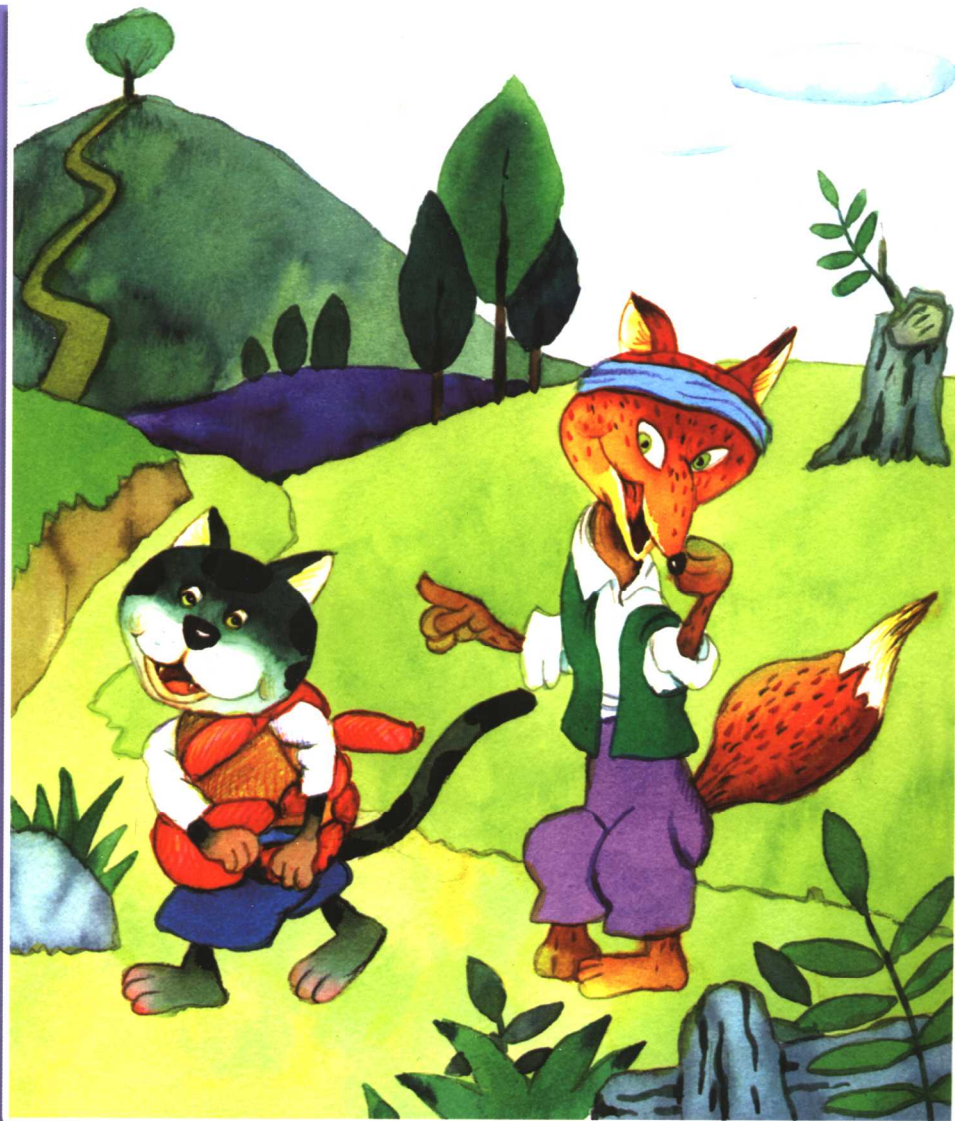


彩图幼儿文学经典文库 CAITUYOUEWENXUEJINGDIANWENKU

原著 / 「法」 贝纳

狐狸列那的故事

H U L I L E N A D E G U S H I



浙江少年儿童出版社

彩图幼儿文学经典文库

狐狸列那的故事

原著 / 「法」 贝纳
编文 / 禾子
绘画 / 刘玉海

唐事

朱丽叶

刘玉江

育科杰

楼中阁

浙江少年儿童出版社



图书在版编目(CIP)数据

狐狸列那的故事/(法)贝纳著;禾子编;刘玉海等
绘. —杭州:浙江少年儿童出版社, 2004. 2
(彩图幼儿文学经典文库)
ISBN 7-5342-3113-2

I. 狐… II. ①贝…②禾…③刘… III. 汉语拼
音-儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 122443 号

彩图幼儿文学经典文库

狐狸列那的故事

[法] 贝纳 著

责任编辑 孙建江
装帧设计 王家训
电脑制作 天户视觉

浙江少年儿童出版社出版发行

地址: 杭州市体育场路 347 号

网址: www.ses.zjcb.com

淳安新华印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 850×1168 1/20

印张 6

印数 1—15200

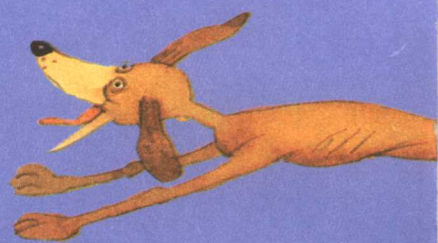
2004 年 2 月第 1 版

2004 年 2 月第 1 次印刷

ISBN 7-5342-3113-2/H·68

定价: 13.00 元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)

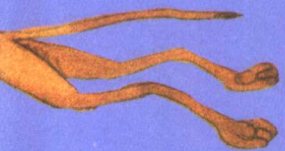


H U L I

M U L U

狐狸列那的故事 \ 2





狐狸列那的故事

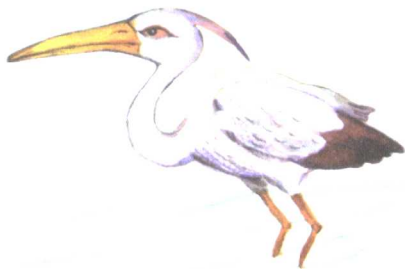
L I E N A D E G U S H I

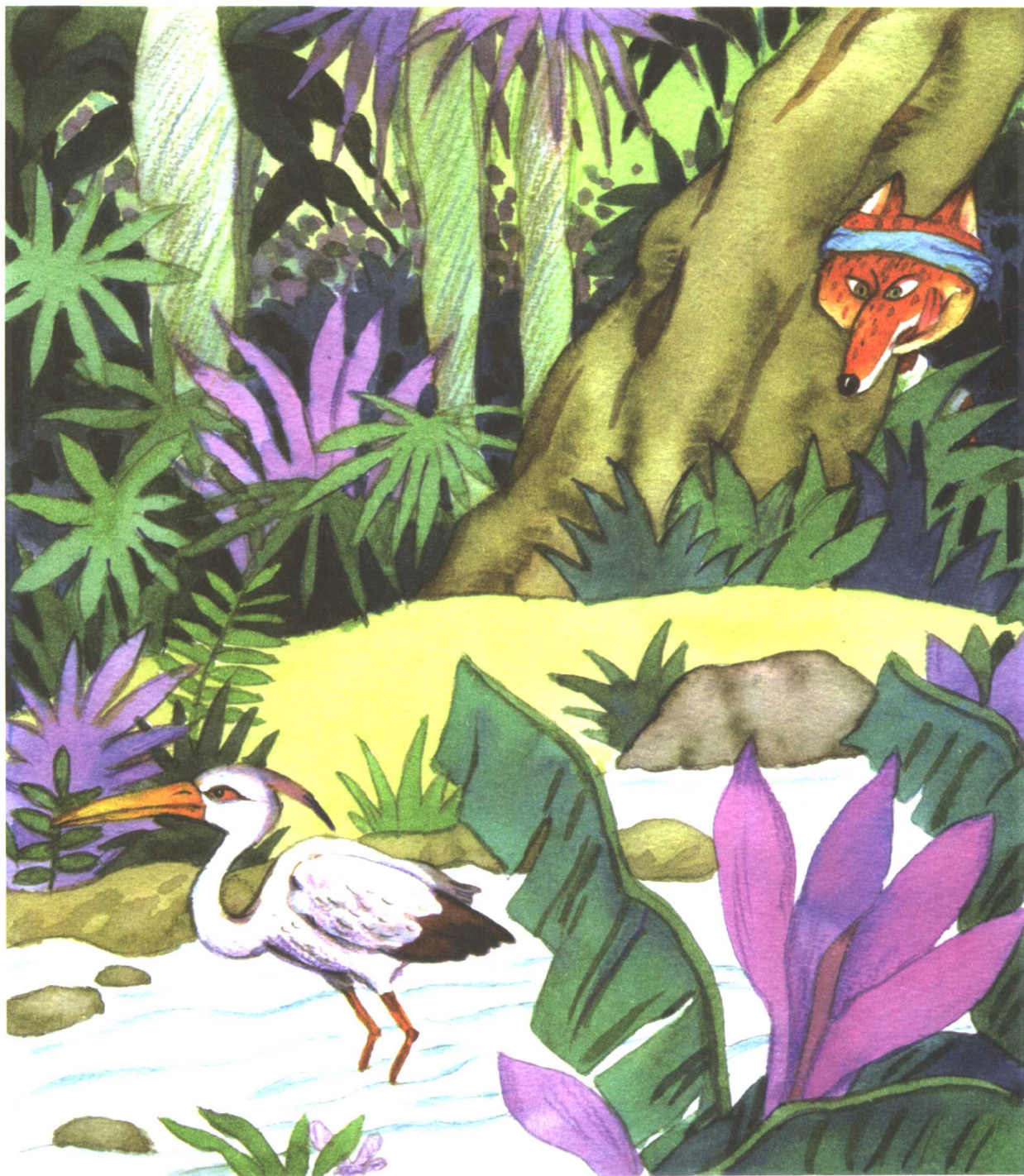




从

好奇地想。他悄悄地从后面走近鹭鸶潘萨，尔，想要





nòng qīng chu tā jiū jìng zài gàn shén me
弄清楚他究竟在干什么。

lù sī pān sà ěr jìng jìng de zhàn zài yī gè
鹭鸶潘萨尔静静地站在一个



zhǎng mǎn lǜ cǎo de tǔ duī shàng jù jīng huì shén de dīng zhe hé shuǐ
长满绿草的土堆上，聚精会神地盯着河水。

tā bù shí kuài sù de jiǎng cháng huì shēn jìn shuǐ lǐ zhuó qǐ yī xiē huó
他不时快速地将长喙伸进水里，啄起一些活

bèng luàn tiào de xiǎo yú
蹦乱跳的小鱼。

ò yuán lái tā zài zhuō yú bù qiǎo de shì wǒ de
“哦，原来他在捉鱼。不巧的是，我的

dù zi yě yǒu xiē è le liè nà kàn zhe féi měi de lù sī
肚子也有些饿了。”列那看着肥美的鹭鸶，

xīn lǐ shēng chū yī gè huài zhǔ yì lái
心里生出一个坏主意来。



zài shāo yuǎn de dì fāng liè
在稍远的地方，列

nà jiǎn le yī xiē hé shuǐ lǐ piāo lái
那捡了一些河水里漂来

de kū zhī hé zá cǎo qiǎo miào de
的枯枝和杂草，巧妙地

biān chéng yī gè cǎo duò zi ràng tā
编成一个草垛子，让它

shùn zhe shuǐ liú piāo dào pān sà ěr de
顺着水流漂到潘萨尔的

shēn biān zhèng zài zhuō xiǎo yú de lù
身边。正在捉小鱼的鹭



sī pān sà ěr chī le yī jīng měng de hòu
鹭 潘 萨 尔 吃 了 一 惊 ， 猛 地 后
tuì le yī bù
退 了 一 步 。

cǎo duò zǐ màn màn de yán zhe hé liú
草 垛 子 慢 慢 地 沿 着 河 流

piāo xià qu le lù sī pān sà ěr shēn zhe
漂 下 去 了 。 鹭 鹭 潘 萨 尔 伸 着

cháng bó zi dōng zhāng xī wàng le yī fān shén
长 脖 子 东 张 西 望 了 一 番 ， 什

me yě méi yǒu fā xiàn yú shì tā yòu jì
么 也 没 有 发 现 ， 于 是 ， 他 又 继

xù jiān shì zhe shuǐ miàn děng zhe xiǎo yú chū xiàn
续 监 视 着 水 面 ， 等 着 小 鱼 出 现 。

guò le yī huìr liè nà zuò le yī gè shāo dà xiē de cǎo
过 了 一 会 儿 ， 列 那 做 了 一 个 稍 大 些 的 草

duò zǐ qiāo qiāo fàng jìn shuǐ lǐ kàn jiàn piāo lái de cǎo duò zǐ
垛 子 ， 悄 悄 放 进 水 里 。 看 见 漂 来 的 草 垛 子 ，

zhè yī cì lù sī pān sà ěr píng jìng duō le tā yòng cháng huì tuī kai
这 一 次 鹭 鹭 潘 萨 尔 平 静 多 了 ， 他 用 长 喙 推 开

cǎo duò zǐ ràng tā suí bō ér qù
草 垛 子 ， 让 它 随 波 而 去 。

shí jī dào le liè nà àn àn gāo xìng
“ 时 机 到 了 ！ ” 列 那 暗 暗 高 兴 。

tā hěn kuài yòu zuò le yī zhī gèng dà de cǎo duò zǐ
他 很 快 又 做 了 一 只 更 大 的 草 垛 子 ，

rán hòu zì jǐ duǒ jìn le cǎo duò zǐ lǐ miàn
然 后 自 己 躲 进 了 草 垛 子 里 面 。





dà cǎo duò zǐ piāo ya piāo de yī zhí piāo dào lù sī pān sà
大草垛子漂呀漂的，一直漂到鹭鹭潘萨
ěr shēn biān cǐ kè lù sī pān sà ěr zhèng quán shén guàn zhù de zhù
尔身边。此刻，鹭鹭潘萨尔正全神贯注地注
shì zhe shuǐ lǐ yī tiáo yóu guo lai de dà yú duì dà cǎo duò zǐ háo
视着水里一条游过来的大鱼，对大草垛子毫
bù zài yì
不在意。

zhèng dāng lù sī pān sà ěr shēn chū cháng huì zhǔn bèi bǔ yú de
正当鹭鹭潘萨尔伸出长喙，准备捕鱼的
yī chà nà liè nà cóng dà cǎo duò zǐ lǐ sōu de cuān chu lai yī
一刹那，列那从大草垛子里嗖地蹿出来，一
kǒu yǎo zhù le lù sī pān sà ěr de bó zi
口咬住了鹭鹭潘萨尔的脖子……



liè nà xuǎn zé mǎ
列那选择马
bèi dù yī zuò wéi zì jǐ
贝杜依作为自己
de jū zhù dì bù jǐn
的居住地，不仅
jǐn kǎo lǜ dào nàr yǒu
仅考虑到那儿有
sēn lín yǒu hěn duō hǎo
森林，有很多好
wán de dì fang tā hái
玩的地方，他还



kǎo lǜ dào zài lín zi zhōng yāng zhèng hǎo yǒu yī gè
考虑到，在林子中央，正好有一个

piào liang de dà nóng chǎng cóng nóng chǎng nàr chuán chu
漂亮的大农场。从农场那儿传出

de gè zhǒng jiā qín de jiào shēng cháng cháng shǐ liè nà nǎo zi lì chōng
的各种家禽的叫声，常常使列那脑子里充

mǎn xiǎng xiàng bìng qiě chán xián yù dī
满想像，并且馋涎欲滴。

guǎn lǐ zhè ge nóng chǎng de shì yī gè jiào gòng sī dāng de nóng
管理这个农场的是一个叫贡斯当的农

mín gòng sī dāng jǐng tì xìng hěn gāo bǎ jiā dāng kàn de hěn yán
民。贡斯当警惕性很高，把家当看得很严，

liè nà yī zhí méi yǒu jī huì dé shǒu
列那一直没有机会得手。

zhè tiān liè nà yán zhe nóng chǎng de zhà lan zhuàn lái zhuàn qù
这天，列那沿着农场的栅栏转来转去，

zhōng yú fā xiàn le yī gè xiǎo dòng
终于发现了一个小洞。



liè nà nǚ lì de zuān guo xiǎo dòng
列那努力地钻过小洞，

duǒ zài yī kuài bāo xīn cài dì lǐ zhè
躲在一块包心菜地里。这

shí yǒu jǐ zhī jī zài bù yuǎn de dì
时，有几只鸡在不远的地

fang píng jìng de mì shí liè nà hǎo xiàng
方平静地觅食。列那好像

yǐ jīng zài kōng qì lǐ wén dào le jī ròu
已经在空气里闻到了鸡肉



de xiāng wèi
的香味。

wèi le bù ràng rén fā jué liè nà jiāng shēn tǐ quán qǐ suō
为了不让人发觉，列那将身体蜷起，缩
chéng yuán qiú zuǐ duì zhe wěi ba yī gū lu de gǔn guò qù
成圆球，嘴对着尾巴，一骨碌地滚过去。

zhè ge yuán qiú gǔn de hěn kuài kě hái shì bèi mǔ jī men chá
这个圆球滚得很快，可还是被母鸡们察
jué le tā men sì chù táo cuàn
觉了，她们四处逃窜。

gōng jī shàng tè kè lái ěr zhǎng zhe yī shēn piào
公鸡尚特克莱尔长着一身漂
liàng de yǔ máo tā bù hé mǔ jī men zhàn zài yī
亮的羽毛。他不和母鸡们站在一
qǐ ér shì qì yǔ xuān áng de dú zì zhàn zài yī
起，而是气宇轩昂地独自站在一
kuài gāo dì shàng tā méi yǒu kàn dào liè
块高地上。他没有看到列
nà jìn lái yīn cǐ duì mǔ jī de sāo
那进来，因此对母鸡的骚
dòng tā hěn jīng yà nòng bù qīng chu shì
动，他很惊讶，弄不清楚是
zěn me yī huí shì
怎么一回事。

nǐ men zài hú nào
“你们在胡闹
shén me ya tā qīng miè
什么呀？”他轻蔑



